



A PLACE TO IMAGINE

BOLETÍN • JUNIO DE 2025

BLUESBERRY & BEER

FESTIVAL



14 de junio • de 5:00 a 10:00 p.m.
Parque Betty Mauldin

¡Llegó el momento del Festival Bluesberry Beer & Music en el Centro de Norcross, donde podrá cantar blues y probar sus cervezas! La ciudad se pinta de azul con bocadillos de arándanos, refrescantes cervezas y música de blues en vivo que disfrutará desde la primera nota hasta la última canción. Ya sea amante de la comida, de la música, o quiera disfrutar del ambiente, hay algo dulce para todos.

Explore el Centro de Norcross y visite los negocios participantes que servirán especiales con temática azul: desde alimentos y bebidas de arándanos hasta descuentos y ventas especiales azuladas. Con deliciosos bocadillos, canciones dignas de las mejores improvisaciones y diversión en cada rincón, este festival es el sitio donde hay que estar.

**ESCANEE O HAGA
CLIC AQUÍ
PARA OBTENER
MÁS DETALLES:**



FEATURED PERFORMERS (ARTISTAS DESTACADOS)



THE CAZANOVAS



REAL DEAL



SKYLER SAUFLEY



WILLIE HILL



BARRY RICHMAN &
DENISE RICHMAN



LADY D

Alcalde: Craig Newton • **Alcalde interino:** Marshall Cheek
Concejo Municipal: Andrew Hixson, Marshall Cheek, Bruce Gaynor, Matt Myers, Josh Bare
Administrador Municipal: Eric Johnson • **Subadministradora Municipal:** Tracy Rye
Secretaria Municipal: Monique Philip

Ayuntamiento: 65 Lawrenceville Street, Norcross, GA 30071
Horario: Lunes a viernes, 8 a.m. a 5 p.m.
770.448.2122 | Fax: 770.242.0824
norcrossga.net



3 de julio • de 5:00 a 10:00 p.m.
parque Lillian Webb

Prepárese: El Festival de Norcross Red, White & BOOM! regresa ¡más grande que nunca! Únase a nosotros en el parque Lillian Webb para una celebración inolvidable del Cuatro de julio repleta de música, alimentos y mucha diversión familiar. Tendremos castillos inflables, pintacaritas y más, todo envuelto en un espíritu patriótico.

Y claro, las estrellas de la noche: ¡los fuegos artificiales! Prepárese para una brillante exhibición llena de energía que alumbrará los cielos a las 9:40 p.m. con llamaradas de color y entusiasmo. Traiga sus manteles y sillas de pícnic para relajarse y disfrutar de un espectáculo de fuegos artificiales sin igual. De principio a fin, será una noche de celebración, comunidad y rojo, blanco y ¡BOOM! ¡No se lo pierda!

**ESCANEE O HAGA
CLIC AQUÍ
PARA OBTENER
MÁS DETALLES:**



RECORDATORIO DE EVENTOS – ¡PLANIFIQUE CON TIEMPO!

- No se permitirá estacionarse en el centro después de las 12 p.m.; las calles estarán cerradas a partir de las 2:00 p.m.
- Estacionamiento y servicio de transporte gratuitos en las iglesias One Heart Church y United Methodist Church.
- El estacionamiento para discapacitados (ADA) estará ubicado en el Ayuntamiento.
- Tendremos asistencia con carritos de golf para las personas mayores y cualquiera que necesite transporte.
- Traiga su mantel y sillas de pícnic, pero deje en casa los toldos y sombrillas.
- Los fuegos artificiales comienzan a las 9:40 p.m.; no habrá acceso a la zona donde caen los fuegos artificiales desde 15 minutos antes, durante y al finalizar el espectáculo.
- Por seguridad, use los pasos de peatones cuando cruce Buford Highway y manténgase alejado de los rieles del tren: los trenes pasan a toda velocidad.

TEMAS DESTACADOS DE LA COMUNIDAD

CONSTRUCCIÓN DEL EDIFICIO DE SEGURIDAD PÚBLICA



El lunes 21 de abril, bajo un cielo despejado, la Ciudad de Norcross comenzó con mucho orgullo la construcción del muy esperado Edificio de Seguridad Pública. El evento reunió a líderes de la ciudad, residentes y colaboradores para celebrar este hito que refleja el compromiso de Norcross de seguir creciendo, velar por la seguridad y mantener la conexión con la comunidad.

Ubicado entre Buford Hwy. y Stevens Rd., en la antigua sede de la vieja Biblioteca de Norcross, esta edificación de 42,192 pies cuadrados albergará el Departamento de Policía de Norcross, el Tribunal Municipal y espacios públicos para reuniones, ofreciendo un moderno núcleo de seguridad y servicios.

"Esto es más que una innovación, es un símbolo de nuestro espíritu vanguardista", dijo el Alcalde Craig Newton. "Esta nueva edificación nos ayudará a servir aún mejor a nuestra comunidad". Este edificio diseñado por CROFT & Associates, gestionado por Turner & Townsend Heery/AEI y construido por Reeves & Young combina funcionalidad de avanzada con un diseño encantador de inspiración en la historia.

"Este edificio es una inversión muy esperada por nuestras oficinas, personal y residentes a quienes servimos con orgullo", señaló el Jefe de policía, Bill Grogan. "Es más que la sede principal—es un símbolo de nuestra dedicación a

desarrollar confianza, fortalecer las relaciones y mantener a Norcross seguro".

El líder de la construcción, Mike Iezzi añadió: "Esto es mucho más que un edificio—es un compromiso con la gente de Norcross".

La Ciudad de Norcross está encantada de progresar con este gran desarrollo y continuará compartiendo actualizaciones a medida que el proyecto avanza. Para mantenerse informado, escanee o haga clic en el código QR abajo para obtener más información.

**ESCANEE O HAGA CLIC
AQUÍ PARA OBTENER
MÁS DETALLES:**



EN BUSCA DEL MEJOR SERVICIO DE MANTENIMIENTO DE ÁRBOLES

Los árboles le agregan belleza, sombra y valor a largo plazo a cualquier propiedad, pero su mantenimiento requiere de la atención adecuada. A medida que los árboles maduran, se convierten en valiosos activos, por lo que es esencial contratar arboristas o servicios de mantenimiento calificados. Al contratar un servicio de mantenimiento de árboles, los propietarios deben buscar compañías afiliadas a organizaciones profesionales como la Sociedad Internacional de Arboricultura (ISA), la Asociación Industrial de Atención a los Árboles (TCIA) o la Asociación de Arboristas de Georgia (GAA). Estas asociaciones promueven altos estándares y ofrecen apoyo, si surge algún problema con un contratista.

Es esencial preguntar si el arborista está certificado por ISA. Esta certificación asegura que está capacitado y conoce sobre la atención y cuidado adecuado a los árboles. Las credenciales adicionales, como la calificación de evaluador de riesgos de árboles (TRAQ) o la certificación de evaluación de árboles, son muy beneficiosas también.

Con frecuencia, los arboristas de la ciudad se dan cuenta de que los propietarios contratan personas con seguros inadecuados, lo cual presenta riesgos importantes. Sin una cobertura de responsabilidad civil y compensación a los trabajadores, los propietarios podrían terminar siendo los responsables financieros en caso de daños personales o a la propiedad. Para protegerse, siempre pida una copia de la póliza de seguros del contratista y pídale a la compañía que incluya al propietario como titular del certificado. Esto verifica que la cobertura está activa y se aplica a la propiedad.

Los propietarios que busquen profesionales calificados pueden empezar haciendo clic o escaneando el código QR que aparece a continuación. Dedicar el tiempo necesario a encontrar al experto adecuado garantizará que los árboles—y la inversión que representan—se mantengan sanos y fuertes en los años venideros.

ESCANEE O HAGA
CLIC AQUÍ PARA
OBTENER MÁS
INFORMACIÓN:



GRAN INAUGURACIÓN DE FRECKLES & CO

¡Compre sin parar en Freckles & Co.! Un caluroso saludo a este equipo de ensueño de madre e hija que celebró su gran inauguración en el Centro de Norcross a finales de abril. Venga a visitarlos y a saludar, y llévese alguno de sus tesoros—desde libros hasta artículos de decoración para el hogar ¡y más! Nos entusiasma mucho darles la bienvenida a la comunidad y esperamos con ansias ver toda la magia que tienen para ofrecernos.





INAUGURACIÓN DEL ARBORETO

¡Nuestro mayor agradecimiento a nuestros extraordinarios oradores, personal y asistentes por convertir nuestra inauguración del Arboreto en un colosal éxito a finales de abril! En honor al Día de la Tierra y el Día del Árbol, la Ciudad de Norcross está encantada de plantar las raíces del primer arboreto de Gwinnett. Planifique una visita y explore el Recorrido digital de parque Pinnacle: ¡esperamos ansiosos que empiece a explorar por su cuenta!

ESCANEE O HAGA CLIC AQUÍ PARA RESERVAR EL RECORRIDO:



EL DEPARTAMENTO DE POLICÍA OBTIENE NUEVA CERTIFICACIÓN



La Ciudad de Norcross se enorgullece en anunciar que el Departamento de Policía de Norcross ha obtenido su tercera acreditación del Programa de intervención policial temprana (EIP). Este reconocimiento, otorgado por la Asociación Municipal de Georgia (GMA), la Asociación de Jefes de Policía de Georgia (GACP) y los Servicios de Gestión de Riesgos de los Gobiernos Locales (LGRMS), marca un hito importante en la aspiración del departamento a la excelencia profesional.

El programa EIP es una certificación rigurosa que abarca 12 aspectos fundamentales de las prácticas policiales modernas, como operaciones de vehículos, procedimientos de detención, registros e incautaciones y manejo de pruebas. Para obtener la certificación, el departamento tuvo que aportar pruebas documentadas de cada norma y someterse a una exhaustiva auditoría en el lugar.

Este logro refleja el compromiso del Departamento de Policía de Norcross con la transparencia, la responsabilidad y el servicio a los residentes. También pone de relieve su dedicación a la reducción de riesgos, la prevención de la mala conducta y el fomento de la confianza de la comunidad.

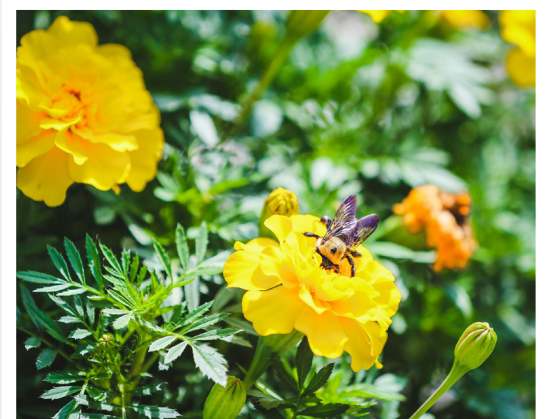
El Jefe de Policía, Bill Grogan, dijo: "Esta tercera certificación refuerza nuestro compromiso con el profesionalismo, la integridad y la reducción de riesgos". Con las acreditaciones de CALEA y el Programa de Certificación de Aplicación de la Ley de Georgia, el departamento sigue estableciendo un alto estándar para el cumplimiento de la ley, en beneficio de la seguridad y el bienestar de la comunidad de Norcross.

SOSTENIBILIDAD



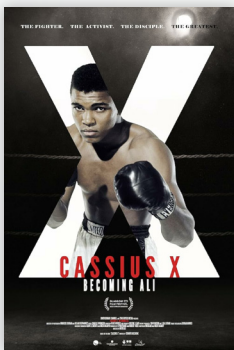
CONSEJO DEL MES

¡Se acerca zz...zumbando hacia nosotros la Semana Nacional del Polinizador, del 12 al 22 de junio! Únase a la colmena y aprenda a ayudar a los polinizadores a prosperar—sea que tenga un patio o unas macetas en el balcón. Asegúrese de visitar el sitio web de la ciudad y nuestras redes sociales para enterarse de los eventos, incluyendo la inauguración de un quiosco educativo en el parque Pinnacle, donde presentamos un techo verde formado por plantas nativas como Echinacea purpurea y Rudbeckia. ¡Trabajemos juntos para mantener a nuestros polinizadores prosperando!



PARA ESTAR INFORMADO

MOVIE LUNES



9 de junio

Cassius X:
Becoming Ali



23 de junio

Aquaman And The
Lost Kingdom

¡Luces, cámaras, acción! Sumérjase en la magia del cine con los Lunes de película de Norcross en el Centro Comunitario y de Artes Culturales. Acompáñenos todos los segundos y cuartos lunes del mes para disfrutar de una película gratuita y meriendas ligeras.

Con horarios de proyección a la 1:30 y 6:30 p.m., ¡prepárese para una doble diversión! ¡Busque sus palomitas de maíz y acomódese para pasar una tarde de película!

Tenga en cuenta que, debido al feriado oficial del Día de los Caídos (Memorial Day), el segundo lunes de película del mes será el martes 27 de mayo. ¡Cambia el día, pero se mantiene la misma diversión!

NORCROSS GEORGIA SUMMER CONCERT ★ SERIES ★



THE SOUL CARTEL BAND

6 de junio • 7:30 a 9:30 p.m. • parque Thrasher

RUBIK's GROOVE

20 de junio • 7:30 a 9:30 p.m. • parque Thrasher

¡Este mes de junio se enciende con dos noches electrizantes de música bajo las estrellas! El 6 de junio, The Soul Cartel Band nos deleitará con sus voces y música funky que lo tendrán bailando desde un principio.

Luego, el 20 de junio, explota en el escenario Rubik's Groove, un tributo electrizante a lo mejor de las décadas 80, 90 y 00—¡recuerdos épicos, vestuario loco y diversión sin parar! Traiga un pícnic o compre algo de comer en algún establecimiento cercano, y no olvide traer productos enlatados para nuestra colecta de alimentos Can-Do. Con música, recuerdos y retribuciones, ¡es la esencia del verano!



IAMKHEMESTRY

28 de junio • de 7:30 a 9:30 p.m. • Parque Betty Mauldin

¡Prepárese para la acción con IAMKHEMESTRY en Jazz in the Alley (Jazz en las calles)! Conocido por su audaz mezcla de jazz, hip-hop, Afrobeat, funk y soul, IAMKHEMESTRY nos trae un sonido fresco y lleno de energía directamente desde su corazón. Este trompetista graduado de Juilliard con raíces neoyorquinas y que ahora vive en Georgia, ha tocado con leyendas como Jon Batiste y Fantasia, y ¡ahora trae su música al parque Betty Mauldin! Prepare un pícnic o coma algo de la oferta local, relájese con los amigos o la familia y sumérjase en la magia de las noches de verano con sonidos suaves y ritmos vibrantes.

CELEBRACIÓN DE JUNETEENTH



19 de junio • 10:00 a.m. • Centro Comunitario y de Artes Culturales

¡Celebre la libertad, la cultura y la comunidad en la Celebración de Juneteenth! Disfrute de actuaciones impactantes, ricas tradiciones y momentos inspiradores mientras honramos este importante día de la historia. Desde música y cuenta cuentos hasta expresiones culturales que elevan el espíritu y educan, es una celebración que no querrá perderse. ¿No puede asistir en persona? No hay problema: retransmitiremos el evento en directo para que pueda unirse a la fiesta desde cualquier lugar. ¡Prepárese para celebrar, reflexionar y aprender juntos con una significativa y alegre conmemoración del Juneteenth!

GALERÍA Y ESTUDIOS DE NORCROSS



1 de mayo a 7 de junio • Exposición 'Pigments of the Imagination'.

Explore 'Pigments Of The Imagination', una nueva y vibrante exposición que se está presentando desde ahora hasta el 7 de junio en la Galería y Estudios de Norcross. Sumérjase en esta colección de una expresión artística de ricos colores que despierta la creatividad y nos inspira a meditar.

1 de junio al 31 de junio • 'Artista del mes'

Durante el mes de junio, no se pierda el collage surrealista de Adam Faust en 45 South Cafe—una vívida exploración de los sueños y el subconsciente. Además, el 1 de junio, durante una recepción especial de 2:00 a 4:00 p.m., conozca al artista y disfrute de un refrigerio ligero.

1 de junio al 31 de julio • Envío de fotografías para concurso

¡Regresa la competencia anual de fotografías a la Galería y Estudios de Norcross! El tema de este año, 'From Bees to Trees' (De abejas a árboles) celebra la belleza natural de Norcross. Sea fotógrafo profesional o le guste captar imágenes con su teléfono, envíenos sus fotografías desde ahora hasta el 31 de julio para tener la oportunidad de figurar en una exposición organizada para el 28 de agosto al 27 de septiembre.

12 de junio al 12 de julio • Exposición 'All Creatures Great And Small'

'All Creatures Great and Small' (Todas las criaturas grandes y pequeñas) es una divertida y conmovedora exposición de arte que celebra la belleza, encanto y diversidad del reino animal. Con las maravillosas obras de artistas locales, esta exposición se presentará del 12 de junio al 12 de julio e invita a los visitantes de todas las edades a disfrutar de estas piezas creativas inspiradas en las criaturas.

Para consultar los horarios de las exposiciones y talleres, visite norcrossgalleryandstudios.org

FERIADOS OFICIALES

La ciudad de Norcross informa que el Ayuntamiento permanecerá cerrado el jueves 19 de junio, por tratarse del feriado oficial de Juneteenth. Las operaciones normales se reanudarán el viernes 20 de junio.

Tenga en cuenta que los servicios de saneamiento y reciclaje no se verán afectados. ¡Le agradecemos su comprensión y le deseamos un día festivo seguro y divertido!

COMPAÑÍA DE TEATRO LIONHEART



7 de junio • ShakesBEER: Much Ado About Nothing

Lo esperamos el sábado 7 de junio, a las 7:30 p.m., en el Teatro Lionheart para que disfrute de una divertida trama de Shakespeare, ShakesBEER: Much Ado About Nothing (Mucho ruido y pocas nueces). ¡Disfrute con los juegos, risas y mucha diversión! Las entradas cuestan \$18. La obra es apta sólo para personas de más de 18 años. ¡No se la pierda!

17 al 20 de julio • 'A Year With Frog And Toad'

El Teatro Lionheart se enorgullece de presentar el musical para toda la familia, 'A Year With Frog And Toad'. Siga a estos encantadores personajes a través de las estaciones en un encantador recorrido musical. Las funciones serán los jueves y viernes a las 7:30 p.m., sábado a las 11:00 a.m., 2:00 p.m. y 7:30 p.m. y domingo a las 2:00 p.m. Las entradas cuestan \$12 para todas las edades. Después de la función, disfrute de limonada y galletitas con el elenco. ¡No se pierda esta divertida y conmovedora producción para toda la familia!

Para más información o para comprar las entradas, ingrese a lionhearttheatre.org.

MÁRQUELO EN SU
CALENDARIO



6 DE JUNIO

Serie de conciertos de verano: The Soul Cartel Band
7:30 a 9:30 p.m., parque Thrasher

9 DE JUNIO

Lunes de película: Cassius X: Becoming Ali, 1:30 y 6:30 p.m.,
Centro Comunitario y de Artes Culturales

14 DE JUNIO

Festival Bluesberry de Música y Cerveza,
5:00 a 10:00 p.m., parque Betty Mauldin

19 DE JUNIO

Feriado oficial: Juneteenth. El Ayuntamiento permanece cerrado.

19 DE JUNIO

Celebración de Juneteenth, 10:00 a.m.,
Centro Comunitario y de Artes Culturales

20 DE JUNIO

Serie de conciertos de verano: Rubik's Groove,
7:30 a 9:30 p.m., parque Thrasher

23 DE JUNIO

Lunes de película: Aquaman And The
Lost Kingdom, 1:30 y 6:30 p.m.,
Centro Comunitario y de Artes

27 DE JUNIO

Inauguración del Quiosco educativo amistoso a los
polinizadores, 2:00 p.m., parque Pinnacle

28 DE JUNIO

Jazz in The Alley (Jazz en las calles): IAMKHEMESTRY,
7:30 a 9:30 p.m., parque Betty Mauldin



Scan to get
the Spanish
Newsletter!

¡Escanee aquí para
recibir el boletín en
español!